

七亿中国人民是越南人民的坚强后盾，辽阔的中国领土是越南人民的可靠后方。

毛泽东主席林彪副主席和周恩来总理
致电孙德胜黎笋长征和范文同志

就越南北方遭受严重水灾向越南劳动党、越南政府和兄弟的越南人民表示最深切的慰问

新华社二日讯 中国共产党中央委员会主席毛泽东同志、中国共产党中央委员会副主席林彪同志、中华人民共和国国务院总理周恩来同志，九月二日打电报给越南民主共和国主席孙德胜同志、越南劳动党中央委员会第一书记黎笋同志、越南民主共和国国会常务委员会主席长征同志、越南民主共和国总理范文同志，就越南北方遭受严重水灾向越南劳动党、越南政府和兄弟的越南人民表示最深切的慰问。

电报全文如下：
河内

越南民主共和国主席孙德胜同志，
越南劳动党中央委员会第一书记黎笋同志，
越南民主共和国国会常务委员会主席长征同志，
越南民主共和国政府总理范文同志：
获悉越南北方遭受严重水灾，我们对此极为关切。谨代表中国共产党、中国政府和中国人民，向越南劳动党、越南政府和兄弟的越南人民表示最深切的慰问。

在这次抗洪斗争中，英雄的越南人民在越南劳动党的坚强领导下，英勇顽强、日夜奋战，表现了无比的革命气概。中国人民对此十分钦佩。

中越两国是亲密邻邦，中越两国人民是战友和兄弟。中国人民一贯把越南人民的困难看成是自己的困难，当尽一切可能，大力支援兄弟的越南人民战胜这次水灾。

我们坚信，在抗美援朝战争中已经取得伟大胜利的英雄的越南人民，一定能够克服自然灾害造成的暂时困难，取得抗洪斗争的胜利。

中国共产党中央委员会主席 毛泽东
中国共产党中央委员会副主席 林彪
中华人民共和国国务院总理 周恩来
一九七一年九月二日于北京

满载阿尔巴尼亚、罗马尼亚人民和军队的深厚战斗友谊

李德生同志率军事友好代表团回到北京

黄永胜、姚文元、李先念、吴法宪、纪登奎等同志到机场迎接

新华社二日讯 以中共中央政治局候补委员、中国人民解放军总政治部主任李德生为团长，中共中央委员、中国人民解放军空军副司令员曹里怀为副团长的中华人民共和国军事友好代表团，结束在阿尔巴尼亚、罗马尼亚的友好访问，满载着阿尔巴尼亚、罗马尼亚人民和军队的深厚战斗友谊，今天下午乘专机回到北京。

罗马尼亚驻中国大使馆武官乔治巴上校同机到达北京。

中共中央政治局委员、中国人民解放军总参谋长黄永胜，中共中央委员、中国人民解放军总政治部副主任姚文元，中共中央委员、中国人民解放军总政治部副主任李先念，中共中央委员、中国人民解放军总政治部副主任吴法宪，中共中央委员、中国人民解放军总政治部副主任纪登奎，到机场迎接。

利奥·蒙塔纳里阁下：值此圣马力诺共和国国庆之际，我代表中国政府

新、王希克、耿飵、任允中、姬鹏飞、周希汉、郭超、杨昆山、崔萍、宋维斌、吴先恩、钟辉瓚、肖麦萍、柴文成、余湛等。

周总理致电圣马力诺共和国国家元首
热烈祝贺圣马力诺共和国国庆

新华社二日讯 中华人民共和国国务院总理周恩来二日打电报给圣马力诺共和国国家元首路易吉·隆费尔尼尼和阿蒂利奥·蒙塔纳里，热烈祝贺圣马力诺共和国国庆。电报全文如下：

圣马力诺共和国国家元首路易吉·隆费尔尼尼和阿蒂利奥·蒙塔纳里：圣马力诺共和国国庆之际，我代表中国政府向你们，并通过你们向圣马力诺政府和人民表示热烈的祝贺。

我深信，随着中圣两国正式关系的建立，我们两国的友好关系，在和平共处五项原则的基础上将会得到进一步的发展。

祝圣马力诺繁荣昌盛，人民幸福。
中华人民共和国国务院总理 周恩来
一九七一年九月二日于北京

北京市第二市政工程公司党委遵照毛主席的教导

坚持两点论 推动斗批改

据新华社二日讯 北京市第二市政工程公司党委，遵照毛主席关于“一分为二”的教导，在工作中坚持两点论，克服一点论，不断提高执行和捍卫毛主席革命路线的自觉性，推动全公司斗、批、改运动深入发展。

一九七〇年初这个公司新党委建立以后，大力突出无产阶级政治，狠抓用毛泽东思想教育人这个根本，革命和生产都出现了蓬勃发展的新局面，跨进了北京市基本建设战线的先进行列。在这一派大好形势下，应该怎样看待自己的工作呢？党委带着这个问题，认真学习了毛主席的教导：“说我们的工作似乎一切都好，这不合乎事实。不是一切都好，还有缺点和错误。”为了发扬成绩，克服缺点，党委及时进行

于“人的正确思想，只能从社会实践中来”的教导，经常深入实际，调查研究，取得丰富的第一手材料。党委将近三分之二的成员，常年在工地现场，和工人群众生活在一起，战斗在一起。每开展一项中心工作，党委领导干部都带领工作组深入基层蹲点，取得经验指导面上的工作。

今年年初，为了推动“一打三反”运动深入开展，这个公司的党委书记，亲自深入基层进行调查研究。他跑遍了七个施工大队，召开干部、群众座谈会，在工棚里和老工人谈心。经过深入了解，发现在群众中没有充分发动起来的单位，容易产生麻痹思想，忽视阶级斗争的严重性；在群众已经发动起来的单位，又容易产生急躁情绪，忽视落实政策的重要性。他及时召开党委会议，对这两种倾向进行了研究，并且在全公司深入进行党在整个社会主义历史阶段的基本路线的教育，狠批刘少奇一类政治骗子鼓吹的地主资产阶级的“人性论”和“阶级斗争熄灭论”，使大家进一步认清阶级斗争的长期性和复杂性。同时，认真进行党的政策教育，使大家认识到“政策和策略是党的生命”，在运动中，既要坚决进行对敌斗争，又要认真执行党的政策，严格区分两类不同性质的矛盾，才能团结大多数，狠狠打击一小撮阶级敌人。

越南驻华大使举行盛大招待会
周恩来黄永胜张春桥李先念叶剑英邱会作郭沫沫若等同志应邀出席

光、阎仲川、黄志勇、陈庞、邝任农、吴瑞林、李家益、崔伦、钟辉、崔萍、肖春先、陈祥、邹平光、栗在山、苑化冰、裴宗澄、范惠、柴成文、林平；人大常委会委员贝时璋；中国人民对外友好协会负责人丁西林。出席招待会的还有：由越南民主共和国外贸部副部长李班率领的越南民主共和国政府专家代表团全体成员，由越南劳动党河北省委书记黎光俊率领的越南地方经济考察团全体成员；越南南方共和国驻中国大使馆临时代办陈平和大使馆其他成员。各国驻中国使节应邀出席了招待会。

新华社二日讯 越南民主共和国驻中国大使吴船今晚晚上举行盛大招待会，热烈庆祝越南民主共和国宣布独立二十六周年。

中共中央政治局常委、国务院总理周恩来，中共中央政治局委员、中国人民解放军总参谋长黄永胜，中共中央政治局委员、张春桥，中共中央政治局委员、国务院副总理李先念，中共中央政治局委员、中共中央军委副主席叶剑英，中共中央政治局委员、中国人民解放军副总参谋长邱会作，中共中央委员、人大常委会副委员长郭沫若，应邀出席招待会。

柬埔寨王国民族团结政府大臣沙林察、秀木、秀满拉西；老挝朋友暨·蒙尼维莱将军和夫人。

招待会在大使馆举行。招待会大厅里并排悬挂着中华人民共和国国旗和越南民主共和国国旗。招待会开始，先后奏中国国歌和越南民主共和国国歌。

吴船大使和黄永胜总参谋长在热烈的掌声中先后致祝酒词（全文见第二版）。

招待会始终洋溢着热烈友好的气氛。席间，中越两国战友频频举杯，热烈祝贺越南人民抗美救国战争的伟大胜利，热烈祝贺印度支那各国人民抗美救国战争的伟大胜利，祝愿中国人民和越南人民的战斗团结和伟大友谊万古长青，祝愿中国人民和印度支那三国人民的战斗团结和伟大友谊万古长青。

应邀出席招待会的还有：中共中央和政府各部门、北京市革命委员会的负责人耿飵、吴德、刘贤权、姬鹏飞、李耀文、韩念龙、任允中、申健、白相国、李强、方毅、韩宗正、赖际发、郭俊生、徐令强、杜星垣、潘友宏、夏之栩、孙成秀、刘伟、朱群、高峻、王立、史子才、杨国宇、李光勋、樊九思、乔培新、范子伦、吴有训、谢华、王猛、石少华、张纪之、张士诚、马仁辉、王乐天、许寒冰、薛书田、师海云；中国人民解放军的负责人肖劲光、阎仲川、黄志勇、陈庞、邝任农、吴瑞林、李家益、崔伦、钟辉、崔萍、肖春先、陈祥、邹平光、栗在山、苑化冰、裴宗澄、范惠、柴成文、林平；人大常委会委员贝时璋；中国人民对外友好协会负责人丁西林。

出席招待会的还有：由越南民主共和国外贸部副部长李班率领的越南民主共和国政府专家代表团全体成员，由越南劳动党河北省委书记黎光俊率领的越南地方经济考察团全体成员；越南南方共和国驻中国大使馆临时代办陈平和大使馆其他成员。各国驻中国使节应邀出席了招待会。

在庆祝越南民主共和国宣布独立二十六周年招待会上

吴船大使的祝酒词

新华社二日讯 吴船大使在为庆祝越南民主共和国宣布独立二十六周年举行的招待会上的祝酒词，全文如下：
尊敬的周恩来总理同志，
尊敬的黄永胜总参谋长同志，
尊敬的其他中国党政领导同志，
尊敬的陈平临时代办，
尊敬的柬埔寨和老挝战友们，
尊敬的各位大使、代办及夫人和其他各位国际贵宾，
亲爱的同志们和朋友们：

今天，正当我们全国人民兴高采烈地欢庆越南民主共和国宣布独立这个光辉的历史节日的时候，我们大使馆为能够接待周恩来总理同志和其他中国党政领导同志以及柬埔寨和老挝战友、各位大使、代办和其他各位国际贵宾而感到荣幸。请允许我向同志们和朋友们致以诚挚的敬意和衷心的感谢。

二十六年前，八月革命成功，越南民主共和国成立，开创了越南民族的新纪元——独立、自由的纪元。在由胡志明主席缔造的越南劳动党的正确领导下，越南人民发挥了“宁可牺牲一切，决不甘亡国，决不甘心做奴隶”的高度爱国主义精神，发挥了独立自主、决战决胜的精神，在过去的抗击法国殖民主义战争以及在今天北方的社会主义建设中和在抗美援朝战争事业中，取得了极其巨大的胜利。我们越南人民在自己的革命斗争事业中，得到了各社会主义兄弟国家以及世界各国、各组织和包括美国进步人民在内的爱好和平和公理的各阶层人民宝贵的同情、支持和援助。值此机会，我谨通过在座的各位尊敬的代表，向支持和援助我们的抗美援朝和社会主义建设事业的五大洲朋友表示衷心的感谢。谨祝全世界人民反对以美国为首的帝国主义、争取和平、民族独立、民主和社会主义的斗争事业，取得新的更巨大的胜利。

同志们、朋友们：
越南和中国是社会主义的亲密邻邦。我们两国人民之间的战斗团结情谊，正象胡志明主席所说的，是“同志加兄弟”的情谊。越南人民在过去的革命斗争中以及在现在的抗美援朝战争和在北方的社会主义建设事业中，一贯得到以敬爱的

毛主席为首的中国共产党、中国政府和兄弟的中国人民的同情、支持和巨大、宝贵的援助。值此机会，我们谨向毛主席、中国共产党、中国政府和兄弟的中国人民表示衷心的感谢。越南人民将不断竭尽全力增强和巩固同中国人民建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义基础上的战斗团结和兄弟友谊。

越南人民对中国人民在社会主义革命和社会主义建设事业中取得的巨大成就，感到欢欣鼓舞。社会主义的中华人民共和国的日益强大，对在前线进行抗击美国帝国主义的越南人民是巨大的鼓舞。祝中国人民在自己的革命事业中，取得更加巨大的胜利。越南人民完全支持中国人民解放自己不可分割的领土台湾的决心；支持恢复中华人民共和国在联合国的一切正当权利。

同志们、朋友们：
美国帝国主义侵略者在越南、老挝和柬埔寨的各个战场上遭到了十分惨重的失败，并在世界舆论和美国进步人民面前遭到空前的孤立。但是，尼克松政府还十分顽固，不肯对越南南方共和临时革命政府在一九七一年七月一日提出的七点建议作严肃的答复。它不肯迅速、全部地把美国军队及其仆从军撤出越南南方。它竭力扶植好战的阮文绍，继续推行战争“越南化”计划；强化在老挝和柬埔寨的战争，派遣空军袭击越南北方的许多地区，对印度支那三国人民犯下了累累滔天罪行。但是，美国侵略者越顽固，就越遭到更加惨重的失败并且必

定遭到彻底的失败。

越南人民为了祖国的独立自由，为了履行自己崇高的国际主义义务，遵循敬爱的胡志明主席“只要在我国土地上还有一个侵略者，我们就要继续战斗，把它全部赶出去”的教导，克服一切艰难困苦，坚持和促进抗美援朝战争，直到取得彻底胜利，以解放南方、保卫和建设社会主义北方，进而和平统一祖国；同时，决心同兄弟的老挝人民和柬埔寨人民并肩战斗，把美国侵略者全部赶出印度支那半岛。越南人民必胜！印度支那人民必胜！美帝必败！

现在，我建议大家举杯：
祝中国人民在以敬爱的毛主席为首的中国共产党领导下，在社会主义革命和社会主义建设事业中以及在实现发展国民经济第四个五年计划中取得更加巨大的成就，

祝越南人民和中国人民之间的战斗团结和兄弟友谊万古长青，

祝毛主席健康、长寿，

祝林彪副主席身体健康，

祝周恩来总理、黄永胜总参谋长以及中国党政其他领导同志身体健康，

祝陈平代办身体健康，

祝柬埔寨和老挝战友们身体健康，

祝各位大使、代办和夫人及其他各位贵宾身体健康，

祝全体同志们和朋友们身体健康，
干杯！



越南民主共和国驻中国大使吴船九日二月举行盛大招待会，热烈庆祝越南民主共和国宣布独立二十六周年。在主席席上就座的有：(从左至右)郭沫若、邱会作、李先念、陈平、周恩来、吴船、黄永胜、张春桥、叶剑英、耿飵。新华社记者摄

在吴船大使庆祝越南民主共和国宣布独立二十六周年招待会上

黄永胜总参谋长的祝酒词

新华社二日讯 黄永胜总参谋长在吴船大使举行的庆祝越南民主共和国宣布独立二十六周年招待会上的祝酒词，全文如下：

尊敬的吴船大使同志，
尊敬的陈平临时代办同志，
同志们、朋友们：

今天，我们怀着十分激动的心情，同越南战友一道，欢庆越南民主共和国成立二十六周年的光辉节日。首先，请允许我代表中国共产党、中国政府和中国人民，向战斗在抗美前线的越南劳动党、越南政府和兄弟的越南人民，表示最热烈的祝贺！

目前，越南人民抗美援朝战争的形势空前大好。英雄的越南南方人民同兄弟的老挝人民、柬埔寨人民密切配合，协同战斗，向美国侵略者及其走狗发动猛烈进攻，取得了具有战略意义的胜利。英雄的越南北方人民打败了美国帝国主义的海空袭击，边战斗、边生产，在社会主义经济建设和国防建设中取得了巨大的成就，有力地支援南方同胞的斗争，履行对老挝和柬埔寨人民的国际主义义务。中国人民对越南人民在抗美援朝战争和社会主义建设中取得的每一个胜利都感到欢欣鼓舞，我们衷心祝愿你们今后取得更大的胜利，早日实现解放南方、保卫北方，进而和平统一祖国的伟大目标！

最近，越南北方遭到严重水灾。中国人民对此十分关切。我们向遭受水灾的兄弟的越南人民表示最亲切的慰问。我们相信，英雄的越南北方人民在越南劳动党和越南政府的坚强领导下，一定能够克服暂时的困难，取得抗灾斗争的重大胜利。

中国人民将永远同越南人民和印度支那各国人民站在一起，全力支持你们的斗争。越南人民决心遵循胡主席的教导，“决战决胜”美国强盗，直到在越南国土上没有一个侵略者的影子为止。中国人民决心遵循毛主席的教导，支援越南人民抗战到底，直到取得彻底的胜利。我们将永远同兄弟的越南人民和印度支那各国人民团结在一起，战斗在一起，胜利在一起！

现在，请大家举杯：
为越南人民抗美援朝战争的伟大胜利，
为印度支那各国人民抗美援朝战争的伟大胜利，

为中国人民和越南人民的战斗团结和伟大友谊，
为中国人民和印度支那三国人民的战斗团结和伟大友谊，
为孙德胜主席的健康长寿，
为黎笋同志的健康，
为长征同志的健康，
为范文同同志的健康，
为吴船大使的健康，
为陈平临时代办的健康，
为在座的柬埔寨、老挝朋友们的健康，
为各位使节和夫人的健康，
为在座的同志们、朋友们的健康，
干杯！

干部到棉花生产第一线去

启东县加强领导，棉田后期管理搞得扎扎实实

一场抗御干旱，夺取棉花丰收的斗争，正在江苏省启东县展开。广大群众决心搞好棉田后期管理，夺取棉花高产，为革命作出新贡献。启东县是全国植棉先进单位之一。今年以来，这个县的领导班子狠抓了以反骄破满为主要内容的整风运动，提高了广大干部和群众的觉悟，因而有力地促进了棉花生产，全县棉田出现了一派好苗势。但是，入伏以后，这个县遇到了历史上少见的高温天气和严重干旱。在这种情况下，少数干部对于夺取棉花丰收产生了畏难情绪。中共启东县委针对这个情况，立即召开了三级干部会，组织他们认真学习毛主席关于“必须把棉花抓紧”和“自力更生”、“艰苦奋斗”等一系列教导，引导他们斗私批修，克服畏难思想，树立人定胜天，抗灾夺丰收的志气。各级干部立即行动起来，发动群众找差距，订措施，切实开展抗旱斗争，加强棉田后期管理，决心做到“棉花不到手，管理不停手”。全县各社、队的广大群众，以大寨为榜样，发扬艰苦奋斗的革命精神，把各种灌溉器具都使用起来，“清早披一身露水，白天流一身汗水，晚上带一身泥水”，起早贪黑地引水、提水灌漑棉田，同干旱展开了英勇的搏斗。

在抗旱的同时，各社、队对棉田管理的其他农活也丝毫没有放松。社员们为了防止棉花后期早衰，加紧给棉花追施肥料。但是，他们发现，由于天旱，把肥料施在地里，棉株不易吸收，肥效不能得到充分发挥，于是就用喷雾器把化肥喷洒在棉叶和花铃上，收到很好的效果。另外，社员们根据“久旱必有久雨”的自然规律，在抗旱的同时，还作了防涝的准备。他们对棉株加紧进行整枝、打杈、除老叶，促使多结秋桃，保证通风透光。这样，即便将来遇到长期阴雨，也可减少棉花烂铃。

为了搞好棉田后期管理工作，县、社干部纷纷走出机关，奔赴棉花生产第一线，既当指挥员，又当战斗员，切实加强对棉田后期管理的领导。广大贫下中农和社员群众，在各级干部的的带领下，实干、苦干，夺得了抗旱管棉田的一个又一个的胜利。永阳公社由于棉花苗期管理抓得不够有力，棉苗长势较差。但是，由于狠抓了后期管理，现在棉花长势已经赶了上来。（新华社）

棉花不到手，管理不停手

云梦县用对比教育提高棉田后期管理的自觉性

“立了秋，不要休”，湖北省云梦县的棉田后期管理，搞得热气腾腾，收到了很好的效果。

今年以来，中共湖北省云梦县委和县革委会对于棉花生产抓得紧，抓得很紧，抓得及时，全县十二万多亩棉花长势喜人，秋桃满枝，丰收在望。在这种大好形势下，部分干部和社员认为，“立了秋，万事休”，棉花生产定局了，不需要再管理了，因而放松了棉田后期管理。根据这种情况，云梦县委和县革委会立即召开了全县广播大会，针对性地提出了“立了秋，不要休”的口号，号召广大干部和社员群众克服

松劲情绪，加强棉田后期管理。接着，县领导班子成员深入棉花生产第一线，同贫下中农一起，总结历年棉花生产正反两方面的经验。么屋公社么屋大队去年由于抓紧了棉花的前期和中期管理，因而棉苗长势旺，伏桃多；但是到了后期，由于放松了管理，棉花受枯黄病和红蜘蛛危害，形成棉株早衰，秋桃大大减少，造成减产。通过总结，这个大队的干部和社员对放松棉田后期管理的危害性有了充分的认识。在这个基础上，广大社员和干部迅速行动起来，在全大队掀起了棉田后期管理的新高潮。云梦县委和县革委会及时总结

加强棉田后期管理 夺取棉花新丰收

要抓紧，不能松劲

上蔡县解决思想问题掀起棉田后期管理热潮

中共河南省上蔡县委和县革委会领导成员深入实际，调查研究，对症下药地解决部分干部的认识问题，带领群众掀起了棉田后期管理热潮。
上蔡县今年种棉的十八万多亩棉花，苗全苗壮。进入伏期以后，大部分棉田的棉株伏桃满枝，秋花盖顶，长势喜人。这时，有些社、队干部便产生了“两定局”、“一松劲”的思想。所谓“两定局”，就是在那些棉花长势好的队，存在着自满情绪，说什么“棉花长得真不错，亩产百斤有把握”，结论是“丰收定局”；而那些棉花长势较差的队，有些干部则认为，棉花生长到这时候了，长的就是这个样子了，结论是“低产定局”。所谓“一松劲”，就是当地历来存在着棉花“前（期）管后（期）不管”的习惯，不论棉花长势好的队还是长势差的队，棉花结桃以后，就认为再管也没有什么“油水”了，因此在田间管理上就松了劲。
是“丰收定局”了吗？是“再管也没有什么‘油水’”了吗？县委和县革委会领导成员带着这些问题，深入棉田作了实地调查，认真听取群众的意见。广大贫下中农说，很多人主张要抓紧棉田后期管理，有的干部却放松了对棉花生产的领导。“紧”，符合“鼓足干劲，力争上游，多快好省地建设社会主义”的总路线的要求；“松”，是懦夫懒汉世界观的表现，在领导棉花生产上必然是少慢差费，这种思想应该批判。一些老农还根据自己的实践经验，对棉田后期

高举毛泽东思想伟大红旗 深入开展革命大批判

开展设计革命 坚持分期建设大型矿山

山西有色金属公司革命大批判小组

遵照伟大领袖毛主席关于“开发矿业”的教导，狠抓矿山建设，大打矿山之仗，为高速地发展冶金工业提供更多更好的原料，这是我国社会主义革命和建设飞速发展的大好形势，是向冶金战线广大革命职工提出的一项光荣的战斗任务。但是，在如何设计、建设一个新的矿山的问题上，历来存在着两种思想和两条路线的尖锐斗争。

过去，叛徒、内奸、工贼刘少奇及其在冶金部门的代理人，疯狂推行反革命修正主义路线，大肆贩卖“洋奴哲学”、“爬行主义”等黑货，一味追求“大、洋、全”，竭力反对大矿分期建设，严重的干扰和破坏了冶金矿山建设沿着毛主席的革命路线多快好省地发展。反对大矿分期建设的人认为：建设大型矿山，开始就得摆个大摊子，全面铺开，齐头并进，按设计规定把所有基本建设工程全部作完，设备全部到齐，形成了综合生产能力之后，才能一次验收投产。他们说，只有这样，才能达到生产上“正规”，技术上“先进”，经济上“合理”，符合“多快好省”的要求。

果真如此吗？否。我们公司的东风矿，从设计到施工的建设实践，清楚地回答了这个问题。

这个矿，过去在刘少奇一伙推行的反革命修正主义路线干扰下，在“大矿一次建成投产”的洋框框束缚下，停停打打了十二年，投资花了好几十万元，一直没有建成，连一吨矿石也没有出。人们称它是“长了胡子”的矿。无产阶级文化大革命中，矿上广大工人狠批了刘少奇在冶金建设上推行的反革命修正主义路线，同贪大求洋的资产阶级思想作了针锋相对的斗争，积极开展设计革命，打破洋框框，在总体规划下，确立了由小到大、分期建设的合理方案。利用和改造前十二年中施工的工程，按照新的设计方案，仅经过一年多的艰苦奋斗，就基本形成了第一期规模的生产能力。比那个贪大求洋的原设计方案，能够提前三年左右时间出矿，又可大大提前达到原设计的生产规模。广大群众看到这个“长了胡子”的矿山即将投产出矿，都高兴地说：“大矿分期建，一年胜过十来年，早出矿，多出矿，为支援世界革命贡献力量。”

事实证明，大型矿山实行由小到大、分期建设的办法，真正符合多快好省的要求。

分期建设符合事物发展规律

马克思主义的哲学认为，事物总是由小到大的。小可以变大，积小可以成大。建设一个大型矿井也是如此。因为它受一定地质条件限制，必须按顺序，由上而下，分层开采，由小规模逐步发展起来。此外，要

探明地下资源的各方面情况，不仅在开建前要作大量的地质勘探工作，而且还需要在基建和生产过程中，进一步摸清矿山地质变化的规律，使大规模开采建立在可靠的基础上，从而逐步达到主观和客观、理论和实践的统一，即在实践中得到预想的结果。

显然，按“大矿一次建成投产”的设计方案，建设时期，把全部基建工程和所有采场一次作完，力图全面铺开，同时进行大规模开采，这显然是主观主义的错误做法。这种主观和客观相分裂，认识和实践相脱离的设计思想，正是刘少奇一类政治骗子散布的反动的唯心论的先验论在矿山建设中的表现。

客观存在的自然地质条件，要求矿山开采必须按照自上而下、由顶到底的顺序进行。但在基建过程中，利用这种自然条件，由小到大，分期建设，先在上部进行小规模开采，这就为大规模开采下部矿体创造了必要条件。这样，促成事物转化，建设规模逐步扩大，生产水平就能不断提高。

伟大领袖毛主席教导我们：“通过实践而发现真理，又通过实践而证实真理和发展真理。”东风矿广大工人、领导干部和技术人员，从这个矿十多年来建设实践中，认真总结两条路线斗争的经验教训，大大提高了执行毛主席革命路线的自觉性。他们根据东风矿掘进工程量大、建设周期长、生产过程比较复杂等特点，实行集中力量打歼灭战，由小到大的分期建设，建成一期，投产一期。这样，投产前的掘进工程量大大减少，缩短了建设周期，加快了建设速度，使这个大型矿山及早地为国家作出贡献。

“大、洋、全”害死人

过去，有的中“刘毒”较深的领导人员和设计人员，在矿山建设上，热衷于规模越大越好，设备越洋越好，设施越全越好。在他们看来，有了“大、洋、全”，就有了技术上的“先进”，就有了高度机械化、自动化，达到高效率的生产。他们全然不顾人的因素第一，完全抽掉了政治这个统帅这个灵魂，这正是刘少奇一类政治骗子大肆叫嚷的“技术发展了，各方面都发展了，这就是最大的政治”的反动的“唯生产主义”的反映。

东风矿的原设计方案，就是一个“大、洋、全”的典型。从供风到凿岩，从竖井提升到平巷运输，成

套的又大又洋的设备都一齐搬到设计中来。当时有的设备国内还没有制造，有的还在试验研究，有的只能在国外的技术资料上才能查到。他们迷恋“洋”技术，不管能不能用，办到办不到，只要外国有，就照搬照抄。他们这样不顾客观实际情况，一味崇拜外国，依赖从国外引进新技术，结果必然是事与愿违。“世界上只有唯心论和形而上学最省力，因为它可以由人们瞎说一气，不要根据客观实际，也不受客观实际检查的。”毛主席的这一指示，对于那些不顾客观实际情况，盲目地照抄照搬洋框框，习惯于跟在别人后面爬行的人，是一个很深刻的批判。

东风矿一上马，就摆个大摊子。由于人力、物力分散，设计提出的大洋设备没有到货，使开工项目都成了“半拉子”工程。以后在刘少奇大刮“下马风”时，又被一刀砍掉。二次上马时，仍然在贪大求洋的老路上爬行。前十二年中，投资花了一多半，井下基建工程量才完成三分之一，投产时间遥遥无期。

伟大领袖毛主席教导说：“我们是主张自力更生的。我们希望有外援，但是我们不能依赖它，我们依靠自己的努力，依靠全体军民的创造力。”只要我们放手发动群众，坚持自力更生，大搞“小、土、群”，不断革新，就能够创造出新的、先进的、实用的工艺设备来。东风矿工人破除迷信，解放思想，以小攻大，以土攻洋，用普通的小吊罐方法，高速度地贯通了五个高达一百二十米的放矿井；用土办法造出了合乎要求的道岔；自己动手，解决了凿岩机的大部分备件，满足了一些设备的缺口，大大加快了建设速度。

追求“大、洋、全”，结果是等不来，要不到，靠不住，贻误了时间，捆住了群众的手脚，扼杀了群众的革命积极性，完全背离了毛主席的革命路线，那里还谈得上生产上“正规”，技术上“先进”呢？工人们说：“大、洋、全”，害死人不计照“大、洋、全”，就没有社会主义建设的多快好省。

分期建设才能多快好省

伟大领袖毛主席教导我们：政治是统帅，是灵魂，“政治工作是一切经济工作的生命线”。政治标准是衡量设计方案好坏的第一个标准。争取时间，做到投资少、时间短、见效快，有利于战备，符合革命全局的需要，这就是最好最大的效果。

过程中遇到的最大难关，是粉尘问题。

这个问题，过去一直被资产阶级专家们称为干磨干选的“癌症”。有的资本主义国家也曾搞过试验，就是因为过不了这一关，而走了“回头路”。那些受修正主义毒害深，爬行惯了的人，也企图在这里判处干磨干选的“死刑”，但是，掌握了自己命运的中国工人阶级不信那个邪！我们由工人、干部和工程技术人员组成的三结合设计攻关小组，在毛主席的光辉哲学思想指引下，刻苦实践，认真总结，积累了丰富的第一手资料，终于掌握了粉尘运动的规律，找到了使粉尘不外扬的办法，并且达到了国家规定的卫生标准。被一些外国资产阶级专家视为“不治之症”的粉尘问题，终于被我国无产阶级降服了。这是毛主席革命路线的伟大胜利！

破“群众落后论”

坚持大搞群众运动

在实现选矿工艺革命的斗争中，究竟是坚决依靠工人阶级，大搞群众运动，还是走“专家路线”，扼杀群众的革命首创精神，这是两条路线的斗争。在设计兴建干磨干选选矿厂的过程中，有一种关键设备干式磁选机，国内从未制造过，既无产品，也无定型图则。怎么办？钳工班的主工人同志生在毛主席的“独立自主、自力更生”伟大教导的鼓舞下，决心自己动手造机器。这时，一些中“刘毒”很深的人又吹来了一股冷风：“凭着三个钳工也想造机器，真是站在铁山顶上吹喇叭——

“大矿一次建成投产”的设计方案，基建施工全面铺开，齐头并进，根本不为先期开采创造条件，非要等到一次建成再投产。而投产以后，按照开采顺序，又不可能在所有采场同时开采出矿。这就占用了大量的财力、物力，不能及早地发挥投资效果，违背了毛主席提出的“备战、备荒、为人民”的伟大战略方针。

“一切客观事物本来是互相联系的和具有内部规律的”。在开发矿山中，基建和生产既是两个不同阶段，又是互相联系的。在完成一定的基建工程后，两者可以交叉进行。但是，“大矿一次建成投产”的设计方案，从时间安排上、工程摆布上、资金投放上，把基建和生产截然划分为两个阶段，完全割断了基建和生产之间的内在联系。这样的做法，完全是主观主义的，是设计、施工、生产“三足鼎立”和“条条专政”的反映，是反革命修正主义路线的产物。

东风矿工人、领导干部、技术人员“三结合”的设计小组，从实际出发，因地制宜，因陋就简，按分期建设的要求对采矿、放矿、通风、支护、管道敷设等系统工程，进行了许多重大改革，使设计更切合了生产建设的实际。他们适应矿山地质地形条件，合理地埋布坑口，减少了坑道，加快了施工进度。仅第一期开挖工程，就节约了上百万元的资金。例如，过去不顾客观实际情况，照搬照抄，设计支护一个放矿井，就得用锰钢板二百多吨。在设计革命中，“三结合”设计小组，作了大量的调查研究工作，根据岩石情况，改变了放矿井结构，采取简易支护方法，就解决了问题。技术人员深有感触地说：贪大求洋的资产阶级思想不清除掉，就搞不出符合无产阶级利益的设计来；关在小房子里，脱离实际搞设计，必然得不到好结果。

无产阶级的伟大导师列宁指出：“政治同经济相比不能不占首位。不肯定这一点，就是忘记了马克思主义的最起码的常识。”矿山建设设计方案的选择，绝不能是单纯的技术问题，而是执行什么路线的原则问题。执行毛主席的革命路线，符合客观规律，就能多快好省；相反，背离了毛主席的革命路线，违背了客观规律，就必然少慢差费。

在当前狠抓矿山建设，大打矿山之仗之际，我们要以毛主席的光辉哲学思想为武器，狠批叛徒、内奸、工贼刘少奇一伙在矿山设计和建设中推行的反革命修正主义路线，批他们鼓吹的那一套反动的唯心论的先验论、“唯生产主义”以及“洋奴哲学”、“爬行主义”等黑货彻底批倒批臭，肃清其余毒，使矿山建设永远沿着毛主席的无产阶级革命路线胜利前进。

响（想）得高！”我们铁矿工人一眼就看了这是刘少奇“群众落后论”

余毒的反映。刘少奇一伙为了推行他们的“洋奴哲学”、“爬行主义”，一贯吹捧资产阶级“专家”，污蔑工人群众，反对群众运动，胡说工人“不懂理论”，“缺少知识”，“不能依靠”，甚至恶毒地诽谤“凡是出笑话的地方，就是群众运动搞起来的地方”。刘少奇之流真是极尽颠倒是非之能事。

伟大领袖毛主席教导我们：“人民，只有人民，才是创造世界历史的动力。”无产阶级伟大导师列宁指出：“群众生气勃勃的创造力是新社会的基本因素。”我们工农群众是社会财富的创造者，是三大革命运动的主人，最聪明，最有实践经验，最少保守思想，因此，也最有能力谱写技术革命的新篇章。钳工班的工人同志们怀着对毛主席革命路线的深厚无产阶级感情，愤怒地批判了“群众落后论”，进一步激发了革命斗志。“卑贱者最聪明！高贵者最愚蠢”。我们工人同志发挥了集体智慧，边研究，边试验，边制造，边改进，奋发图强，艰苦奋战，没有条件自己创，土法上马搞加工，终于胜利地造出了我国第一台结构简单、维修方便、效果良好的新型干式磁选机。这是对“群众落后论”的有力回击，再一次宣告了刘少奇一伙的唯心论的先验论的破产。

在伟大七十年代的第一年，我国第一座无介质干磨干选选矿厂胜利投产了，广大矿工多年来的“选矿不用水”的愿望实现了，它标志着我国选矿技术正在飞速发展。

彻底批判矿山设计的“爬行主义”

北京铁矿工人革命大批判小组

伟大领袖毛主席教导我们：“中国人民有志气，有能力，一定要在不远的将来，赶上和超过世界先进水平。”用毛泽东思想武装起来的中国人民就是不怕困难，敢于革命，勇于创新，不断攀登科学技术高峰。

而叛徒、内奸、工贼刘少奇一类政治骗子却竭力鼓吹“洋奴哲学”、“爬行主义”，在设计领域里推行反革命修正主义路线。刘少奇胡说什么：“我们技术不行”，“照洋人路子走，可以少走弯路”。甚至还“下令”：“外国没有搞”的，我们“不要搞”，“有些新技术等外国搞了，从外国买来，跟着干就是了”。刘少奇一伙推行的“爬行主义”，就是要向资本主义，是为了迎合帝国主义的利益，是十足的卖国主义。

无产阶级文化大革命粉碎了刘少奇一伙的反革命修正主义路线，我们矿的工人、干部和工程技术人员，在毛主席革命路线指引下，和鞍山矿山设计院等单位的设计人员密切配合，自己设计、施工，创建了我矿第一座无介质干磨干选选矿厂，将湿磨湿选老工艺的十一道工序简化为五道工序，投资减少百分之三十七，设备重量减少百分之三十七，生产成本降低百分之三

十，人员减少百分之三十九，建筑面积减少百分之五十六，用水量减少百分之十五，为多快好省地建设选矿厂闯出了一条新路子。

我们矿在设计中采用干磨干选新工艺，这一事实有力地批判了刘少奇一伙鼓吹的“爬行保险论”和“群众落后论”。

破“爬行保险论”

立勇于赶超的雄心壮志

叛徒、内奸、工贼刘少奇及其代理人，在我国矿山建设方面推行了“抓中间，带两头”和“洋奴哲学”、“爬行主义”等反革命修正主义路线，使我国的矿山建设，长期处于落后状态。而选矿更是矿山建设中的主要薄弱环节。湿磨湿选是三十年代以来的老办法，工艺流程烦琐，设备庞杂，有一套复杂的环水系统。工人说：“选矿厂，大又洋，厂房高，通廊长，设备重，占地广，花钱多，建设周期长，十吨水选一吨矿，用水汇成一条江。”用这个办法选矿，在有矿缺水地区是不能建设选矿厂，在有有水地区也经常与农田争水，严重阻碍了矿山建设和我国钢铁工业的发展。一九五八年，在社会主义建设总路线的

光辉照耀下，我国革命工程技术人员曾经提出过“选矿不用水”的大胆倡议，但是，竟被那些资产阶级“专家”打入“冷宫”整整十年。

无产阶级文化大革命中，我们矿广大工人群众，和有关设计单位的革命技术人员，决心甩掉湿磨湿选的老框框，走干磨干选的新道路。这时，那些资产阶级“专家”，又冷嘲热讽地说：“干磨干选，外国没过关，你们能搞出个啥名堂？蛤蟆能拉大车，驴还买辆马？小心疼下来，闹个身败名裂。”一些受“洋奴哲学”、“爬行主义”毒害较深的人也说：“咱们矿设备现成，还是搞湿磨湿选稳当。”一句话，外国技术没过关的“等着爬”，最保险；客观条件具备了，“跟着爬”，最安全。

外国没过关的，就应当“等着爬”吗？按照这种谬论，一切先进的技术只能从外国来，而不可能在中国人民的革命实践中创造出来。他们完全看不见用毛泽东思想武装起来的中国人民对人类已经作出并将继续作出贡献；他们也不懂得科学技术“后来居上”的发展规律。“等着爬”的错误论调，只能把他们引到无所作为的道路上去。



植树造林 绿化祖国

心红山绿万木春

——记山西平顺县西沟大队艰苦奋斗绿化荒山的事迹

在巍巍太行山上，飘扬着一面艰苦奋斗，绿化荒山，建设社会主义新山区的红旗。这就是伟大领袖毛主席表彰过的全国著名农业劳动模范李顺达、纪兰领导的山西省平顺县金星公社西沟大队。

西沟大队地处太行山的脊梁背上。二十年前，这里还是个“荒山秃岭乱石沟，旱涝风雹年年有，庄稼十年九不收”的穷地方。如今，这里大变样：郁郁葱葱的松柏长在山顶上，挺拔的钻天杨长在沟壑山梁上，河滩和村旁四旁杨柳成行，沟坡上满是杏树、桃树、核桃树、苹果树和花椒树。据统计，全大队平均每户有三千株木村材、三十株木本油料树、三十株苹果树，每年林业收入达五万多元。

林业的发展，促进了农业和畜牧业的发展。去年，粮食亩产闯过了千斤关。畜牧业也蒸蒸日上。现在，全大队有二百五十多头大牲畜，一千二百多只羊，猪的存栏数比农业合作化初期增加了八倍。

一九五一年冬季，在李顺达的带领下，西沟办起了农业生产合作社。当时，这里的山全是秃山，因为水土流失，粮食产量很低。怎样改变贫困面貌呢？李顺达发动群众讨论。大家讨论的结果，决定以搞农、林、牧、副全面发展。具体着手的办法是：在种好现有耕地的同时，立即动手绿化荒山，先在山上种松柏树。

这里的山全是土层薄薄的石头山。开始在山上种松柏的时候，由于经验少，干了一冬春，种了三百亩，结果就活了一棵。这时，有些人泄气了。而李顺达却满怀信心。他鼓励大家说：“活了一棵，就说明这石头山上能种树。有了一棵就不愁一坡。干吧！只要我们把土愿公移山志，山上的树一定会长起来。”

随后，党支部委员分头上山调查，找到了树苗成活率低的原因：首先是有些社员对植树造林的重要意义认识不足，不注意播种质量。其次，技术上没过关，有的种浅了，树籽被乌鸦、野雀刨吃了；有的种深了，出了不苗。第三，旱情严重，旱死了一部分小苗。他们带着问题，到林业发展较早的羊井底大队去参观学习。根据外地的先进经验和本地

的自然条件，先封山后造林，这样播下的种子，乌鸦、野雀找不到，树苗出土后，有茅草遮挡晒不死。他们采取这种办法，连干了三年，从远到近在几座大山上播下了树种，树苗成活率很高。这样连续苦战十年，造了万亩松柏林。

他们在山顶上种松柏的同时，又在山坡上栽苹果树。栽苹果树，在有土的地方，并不费事，而在西沟就比种松柏还难。但是，困难难不倒用毛泽东思想武装起来的贫下中农，他们先在石头上打一个四尺见方的石圪洞，把石渣石块挖出来，担上土再栽树苗。这样，每栽一棵苹果树，得花四个工。可是大伙不嫌累，不叫苦，起早贪黑地干，凭着这种愚公移山的革命干劲，栽下了上万株苹果树。

西沟大队的干部和群众，在绿化荒山，发展农、林、牧、副业生产的过程中，活学活用毛主席的哲学思想，运用辩证唯物主义分析和解决各种矛盾，不断前进。

西沟大队平均每人不到一亩农田，却有二十亩山坡、沟壑。全大队的群众植树造林的积极性起来之后，大家只想多栽树，不择地点把树种在地边、羊圈门口，结果人踩羊啃，树苗毁坏了不少。还出现了林粮、林牧争地的矛盾。

李顺达、纪兰等干部认识到，要使农、林、牧、副全面发展，必须加强领导，统一规划。他们迈开双脚，对全队的山坡、沟壑进行了实地勘察，掌握了开发山区的第一手资料，然后发动群众，制定了山区建设规划。这个规划根据山势高低，土层厚薄，以及水文、气候等条件，把远山、高山划为松柏林区；近山、低山和河湾、滩地划为果树区；向阳山坡划为放牧区。既在一亩农田上下功夫，夺高产；又在二十亩山坡、沟壑上做文章，向荒山要宝。同时，他们组成林业管理委员会，吸收牛工、羊工代表参加，规定每个牛工、羊工除放好牲口外，还有植树护林任务，既是放牧区，又是护林区。

但是，随着林业和农田基本建设的发展，又出现了新的矛盾。原来乱石滚滚的河滩，经过植树造林，控制了水土流失，河滩

能够造地，建设稳产高产田，就产生了粮食和果木争地的问题。这时，群众议论说：“原来的规划好是好，可惜有点只顾当前。”党支部成员学习了毛主席的有关教导，认识到，发展农业生产必须以粮为纲，纲举目张，其它各业才能全面发展。他们针对人多、荒山多、耕地少的特点，把一部分苹果树移植到附近山坡上，把四百亩河滩地改造成良田，既保住了果树，又多打了粮食。他们还针对牛羊年年增加，林区年年扩大，原来规划的林区和牧牧，已经不能适应林、牧业发展的新情况，又重新规定，在树木已经成材，长起牧草的林区放牧大牲口，在原来牧坡上分批栽树，发展林业生产，做到了林、牧相互促进。

西沟大队把当前生产与长远建设结合起来，把专业队伍与群众运动结合起来。平时，保证有百分之七十的劳力投入农业生产，百分之三十的劳力组成林、牧、副业专业队搞多种经营。逢到阴雨天，农田下不去，社员们都揣上山树籽上山，突击植树造林。农忙季节，各个专业队全力以赴抢种抢收。在农田基本建设中，既抓地边、修地、肥田等当年受益的项目，又抓打石坝、间沟岔、修水库等长远建设的项目。在多种经营上，既抓果木、编织、采掘等收益快的项目。又抓封山育林的长远建设，做到当年生产促进长远建设，长远建设带动当年生产，出现了农、林、牧、副业全面增产增收的局面。

在毛主席关于“绿化祖国”的光辉指示指引下，西沟大队的自然面貌发生了深刻的变化。在成绩和荣誉面前，他们向大寨大队学习，不断寻找差距。今年，他们发动群众三次冒雨上山植树造林。已在一千五百亩山上，播下了两千斤树籽。过去植树造林主要在阴坡，现在他们已开始摸索在阳坡上大面积造林的经验。他们一方面加强各种果树的管理，继续提高果品的产量和质量，另一方面加强果树栽培技术人员的培养。西沟人民遵循毛主席关于“我们应该谦虚，谨慎，戒骄，戒躁”的伟大教导，决心把社会主义的山区建设得更加美好，为革命作出新的贡献！

(据新华社社)

湖南省江华瑶族自治县革委会，坚持深入群众，扎根基层，脚踏实地带领各族人民深入开展农业学大寨运动，推动革命和生产不断前进，全县呈现一派林茂粮丰的大好景象。

这个县地处五岭之一的萌渚岭北麓，大部分地区在海拔一千米以上，森林资源丰富，是南方著名的杉木生产基地之一。但是，过去由于叛徒、内奸、工贼刘少奇及其代理人在山区极力推行“三自一包”、“四大自由”和“以林换粮，林粮分治”等反革命修正主义路线，使这里的林业生产发展缓慢，农业生产没人重视，粮食和生猪一直依靠国家供应。

县革委会成立后，决心高举“农业学大寨”的旗帜，带领群众迅速改变这种落后状况。他们组织了六个调查组，由六名常委带队，分别深入到林区、半林区、先进地区和后进地区等不同类型的地区，以甘当小学生的精神，虚心向贫下中农学习，认真调查研究。在两个多月的时间里，他们先后调查了十三个公社、九十六个大队，发现有的社队存在着几种思想障碍：一种是认为“江华是林区，木材贡献大，吃商品粮合理合法”；另一种认为“江华是少数民族地区，情况特殊，学大寨只能慢慢来”；还有一种认为“大寨种田我种山，自然条件不一样，再好的经验也用不上。”

为了破除这些思想障碍，县领导成员深入群众之中，发现和总结了一批活学活用毛泽东思想，深入开展农业学大寨运动的先进典型，用看得见、摸得着的活样板，宣传群众、教育群众。他们在东部林区，发现海拔一千五百多米的湘江公社桐冲口大队桐冲口生产队，坚持活学活用毛泽东思想，大破“靠树吃饭”思想，大立为革命多作贡献的雄心壮志，在保证林业生产的前提下，发

扬愚公移山精神，劈山凿石，开出了二十多亩良田，创造了高寒山区粮食亩产跨《纲要》、林区农民不吃商品粮的先进事迹；他们在西部农区，发现河口公社尖山大队牛背地生产队，高举毛泽东思想伟大红旗，战天斗地，在乱石丛中开出了四十多亩水田，夺取了粮食高产。

县革委会认真总结了这些单位的先进事迹，层层举办学习班，组织广大干部和群众反复学习毛主席关于“农业学大寨”的伟大教导，请本地的先进单位介绍经验，引导大家狠批刘少奇的反革命修正主义路线，破懒汉懦夫思想，立雄心壮志；破形而上学，立辩证唯物主义的世现观，推动了全县学大寨群众运动的蓬勃开展。岩口铺公社过去有的人存在“我们种树，国家给粮”的思想，通过革命大批判，人人争着为国家多作贡献，一边植树造林，一边开荒造田，扩大了耕地面积，增加了单位面积产量。去年，粮食亩产量由原来的三、四千斤，一举实现了《纲要》规定的指标，成为全县农业学大寨的先进集体。

县革委会成立三年来，全县人民凭着一颗红心两只手，战高山，凿乱石，新造田土一万一千多亩，兴修大小水利工程一万五千六百多处，扩大灌溉面积百分之三十，使全县百分之七十五的农田实现了旱涝保收。一九七〇年，粮食总产比文化大革命前的一九六五年增加百分之七十，不但结束了历年吃国家统销粮的局面，还向国家提供了七百多万斤商品粮和一千二百多头生猪。

三年来，全县造林五十八万多亩，相当于文化大革命前十七年造林面积总和的一半以上。还抚育幼林十二万亩，向国家提供四十五万立方米木材和大量林副产品，实现了全县人民“木材有贡献，不吃商品粮，生猪不调进”的心愿。

本报通讯员

见缝插针

绿化菜区

见缝插针

宝山区彭浦公社白莲桥大队，是上海市近郊的蔬菜区。他们按照《全国农业发展纲要》规定的“在一切宅旁、村旁、路旁、水旁，只要是可能的，都要有计划地种起树来”的要求，充分利用“四旁”“十边”，栽种了白榆、苦楝等用材树三万五千株。这些树木，发挥了挡风防霜，调节气候，保持水土等作用，促进了农、牧业生产的发展。

一九七〇年，大队的蔬菜总产量十六万三千八百担，比一九六五年增长百分之二十三。冬季修剪下来的树枝，解决了冬季三个月畜牧业用的燃料。

白莲桥大队平均每人只有五分四厘耕地，有些人感到植树造林不好办。有的说：“这里地少人多，没地方栽树。”有的说：“植树造林是山区的事，蔬菜地区无法绿化，种好蔬菜就得了。”大队党支部组织大家学习毛主席的哲学思想，用唯物辩证观点分析矛盾：种树的土地多和少，是相对的，菜区的确有成块土地可以种树，但是村子密，河浜多，道路多，可以种树的“四旁”、“十边”却比一般地区多，只要有了为革命种树的思想，同样可以搞绿化。党支部发动大家反复学习讨论，把搞好绿化同落实毛主席关于“备战、备荒、为人民”的伟大战略方针联系起来，进一步提高了干部、社员的认识。

思想认识问题解决了，大家植树的积极性普遍提高。干部同社员一起实行实地规划，采取了“见缝插针”的办法：能种一行树的地方就种一行，能种一株的地方就种一株。仅在一九六八年春天，就种了一万五千株用材树。

本报通讯员

遇到困难不后退 取得成绩不自满

——福建东山县造林十三年，制服风沙促进农牧生产

福建省东山县驻军和广大革命群众，从一九五八年起到，坚持年年造林，十三年来，造林十多万亩，“四旁”种树三百八十多万株，绿化了百分之九十五以上的沙滩、荒山。林业建设的发展，促进了农、牧业生产的发展。

不怕挫折 坚持植树

东山县是福建南端的一个海岛，风大、沙大、水缺、地瘦。四百多座山头，座座荒山秃岭；三万多亩沙滩，处处寸草不生。制服风沙，发展生产，是东山人民千百年来梦寐以求的强烈愿望。

解放后，东山人民和亲人解放军一起，紧紧依靠集体力量，展开了一场向风沙开战的伟大斗争。开始，他们制服风沙用的是老办法：灌泥浆、种草皮“压沙”，筑沙堤“挡沙”，但是都失败了。一九五八年，他们学习了伟大领袖毛主席有关植树造林的指示，从而找到了方向，大

力开展植树防沙、固沙的战斗，先后在沙滩上种植了桉树、榕树、相思树、苦楝等十几种树。但由于没有掌握好树木生长规律，种下的树几乎全部死亡。

“斗争，失败，再斗争，再失败，再斗争，直至胜利”。广大军民在毛主席的光辉思想指引下，满怀信心，继续开展植树造林运动。白垵大队的群众开始在沙滩上种活了三株木麻黄树，找到了适宜在当地栽培的树种。后来，他们在沙滩上又种植了近千株木麻黄树。但是，由于没有完全掌握木麻黄树的生长规律，结果冻死了八万多株。挫折没有动摇他们植树造林、制服风沙的决心。大家从实践中不断总结经验教训，终于找到了木麻黄树的生长规律：这种树抗寒力差，不能春季造林，应在“芒种”到“小暑”的雨天种植。按照这个办法，在沙滩上种木麻黄树

二百多亩，成活率达百分之九十以上。

白垵大队沙滩造林成功的经验，为全县植树造林、制服风沙，闯出了一条新路。通过组织参观、学习，这个大队的经验在全县推广开了。

排除干扰 奋战千旱

一九五九年，正当全县开展大规模植树造林、制服风沙的群众运动的时候，叛徒、内奸、工贼刘少奇的反革命修正主义路线进行了干扰。一些中“刘毒”较深的人，对沙滩造林采取否定态度，说什么“沙滩种树，劳民伤财”，提出“植树造林，要靠国家”。东山县各级党组织意识到，这是在植树造林中两种思想、两条路线的斗争。他们大力宣传“绿化祖国”的伟大意义，大讲“农、林、牧三者互相依赖”的辩证关系，批判植树造林中的各种错误倾向。在提高觉悟的基础上，实行全面规划，加强

领导，发动群众自己采种，自己育苗，自己造林。

在海岛的沙滩上造林，最大的问题是缺水。三天不下雨，苗木就要枯死。为了解决这个问题，组织了抗旱大军，挑水灌苗。经过连年奋战，到一九六四年，全县共造林八万二千多亩，在沙滩上筑起了一道长达十四公里的基干林带，二百多条护田林带，种植了五十四公里公路林，还发展了竹子、油桐等经济林三千四百多亩。林木长起来后，挡住了风沙，控制了水土流失，全县近六千亩流沙地被开垦，一万二千多亩单季地，也改为一季种植两季或两年种植两季。

反骄破满 继续前进

造林获得成绩后，县、社有的领导同志产生了骄傲自满情绪，植树造林一度处于停滞状态。

在无产阶级文化大革命中，县革委会成员用



山西省长治县柳林公社林移大队的广大贫下中农应毛主席“绿化祖国”的伟大号召，大力开展“四旁”造林。

本报通讯员撰

毛主席关于无产阶级专政下面继续革命的学说不断武装自己的头脑，组织群众学习毛主席关于“备战、备荒、为人民”的教导，大讲造林与战备的关系，狠批骄傲自满、固步自封的思想，树立了为革命植树、为战备绿化的思想。

陈城公社沃角大队植树的重点点是五座石山和四个小岛屿。这里风大石多，大家知难而上，顶风冒雨在乱石缝里凿树穴，在“五山”、“四岛”种上黑

本报通讯员

范文同总理在河内各界群众庆祝越南人民光辉节日大会上

表彰北方军民抗洪救灾取得巨大胜利

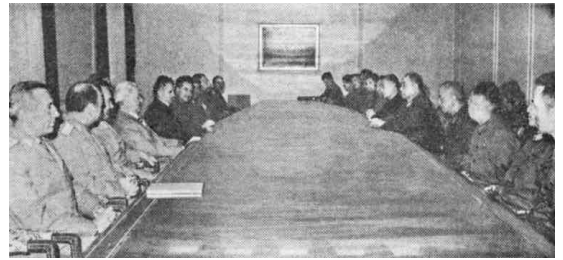
强调必须继续奋斗，决心保卫堤坝系统和抗洪，必须集中力量，

克服洪水涝灾给农业和交通运输造成的后果

新华社河内二日电 越南民主共和国总理范文同八月三十一日在河内各界群众庆祝八月革命和越南民主共和国成立二十六周年的集会上，热烈表彰越南北方军民最近以无比英勇的精神连续战斗，在抗洪救灾中取得的巨大胜利。

范文同总理说：“几周来，我国北方遭到了十分大的洪水，关于我们还记得惨重的灾难——一九四五年的洪水。红河和太平河全系统系统的洪水，从上游上涨到了前所未有的水位，与此同时，平原地区暴雨骤下，给保卫堤坝系统的工作和抗洪抗涝的战斗增加了困难。中央和各地的抗涝委员会夜以继日地工作，出动了国家、地方党组织、军队和人民的力量，以无比英勇的精神连续战斗，基本上战胜了洪水，避免了一场巨大的灾难。这是社会主义制度的巨大胜利，是北部两大河流域许多省份的同胞、干部和各人民武装力量的勇

敢精神和团结互助精神的巨大胜利。但是，由于洪水过大，雨水淹没了中游和平原的许多地区，因此有些地方避免不了受涝，农业、交通运输、国家和人民的财产也免不了遭到一些损失。”范文同总理说：“目前，水位仍高，天气可能出现预计不到的变化，因此，我们必须继续奋斗，决心保卫堤坝系统和抗洪，同时我们必须集中力量，克服洪水涝灾给农业和交通运输造成的后果，必须动员一切力量，抓紧时间，在没有遭到损失的地区促进晚造生产，在遭到淹涝的地区重播秧苗。必须以十分大的努力搞好晚造生产，准备好一九七——一九七二年冬春造生产。在交通运输方面，必须在最短的时间内恢复主要干线，动员一切力量，最高度地发挥交通运输在国民经济和人民生活上目前条件下的十分重要的作用。另一项极其紧迫的工作就是要周到地关心灾区同胞吃、住、防病等各方面的生活。”



△ 罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国国务委员会主席尼古拉·齐奥塞斯库同志，八月三十日在罗马尼亚共产党中央委员会大厦接见了以中共中央政治局候补委员、中国人民解放军军政政治部主任李德生为团长，中共中央委员、中国人民解放军空军副司令员曹里怀为副团长的中华人民共和国军事友好代表团，齐奥塞斯库同志同中国军事友好代表团的同志们进行了亲切友好的谈话。

新华社发

越南《人民报》等和越南南方《解放军报》分别发表社论

热烈庆祝越南人民的光辉节日

越南人民决心发扬八月革命传统，坚持和大力促进抗战，彻底打败美国侵略强盗

据新华社河内二日电 越南《人民报》和《人民军队报》二日分别发表社论，热烈庆祝越南民主共和国成立二十六周年。

《人民报》的社论在谈到当前的抗美救国战争时说：“彻底战胜尼克松集团的肮脏战争，粉碎它的战争‘越南化’计划和南殖民主义，是每一个爱国的越南人的迫切任务。”

社论说：“作为狡猾和充满野心的政客，作为军火商和战争贩子巨头的代表，尼克松还不甘心半途而废，他还阴谋采取新的军事和政治冒险。我国人民必须随时准备忍受艰苦和牺牲，坚持和大力促进抗战。胡主席在神圣遗嘱中嘱咐我们：‘抗美援朝可能还要延长。我国人民可能还要牺牲更多的人力和物力。我们无论如何也要决心抗击美国强盗，直到取得彻底的胜利。’”

社论说：“在前方和后方加强抗战的各方面的力量，实现‘一切为了彻底战胜美国侵略强盗和成功地建设社会主义’的号召，这就是我们的行动方向。”

社论说：“我们民族当前的一切努力，就是要大力促进军事、政治和外交三条战线上的斗争，并在于给敌人的战争‘越南化’战略以更沉重的打击，使它进一步走向全面破产，‘驱逐美帝，推翻伪政权’，使我国人民的抗战取得新的发展。敌人的侵略野心只能用我国人民的胜利在战场上把它的粉粹。让侵略者撤出这场战争的正确途径，是越南南方民族解放阵线和共和临时革命政府的十点基本立场和七点解决办法。我国人民的钢铁意志是决战决胜，那怕要打五年、十年或更长的时间，直到取得完全的、独立和自由。”

社论在谈到越南北方的社会主义建设时说：“增强社会主义北方的各方面力量，是我们全国人民的抗美救国战争胜利的可靠保证。”

社论说：“为了独立和自由，我国人民进行了四分之一世纪多的不懈的战斗。今天，为了独立、自由和民族的灿烂的未来，我国人民更加不辞任何艰苦和牺牲。正如胡主席的遗嘱所说：‘抗美援朝可能还要延长。我国人民可能还要牺牲更多的人力和物力。我们无论如何也要决心抗击美国强盗，直到取得彻底的胜利。只要山河在，人民在，战胜了美帝，我们就能建设得比今天好十倍！’这就是我国人民的坚定誓言，是祖国河山对我们的全军、全民发出的决战决胜美国侵略强盗的神圣号召。”

社论最后说：“我们各人民武装力量决心同全民一道，坚持和大力促进抗战，直到取得彻底胜利。”

社论最后说：“我们各人民武装力量决心无愧于八月革命的奋起传统，不愧为祖国和人民可信可爱的儿女，不辜负胡主席无比巨大的恩情，决心完成历史交给的使命，同全国人民一道战胜美国强盗，解放南方，保卫北方，进而和平统一祖国。”

为庆祝朝鲜民主主义人民共和国成立二十三年周年

朝鲜驻华使馆临时时代办金在淑举行记者招待会

新华社二日讯 为庆祝朝鲜民主主义人民共和国成立二十三年，朝鲜民主主义人民共和国驻中国大使馆临时时代办金在淑今天在这里举行对外记者招待会。

金在淑在临时时代办招待会上详细介绍了二十三年来朝鲜人民在自己的伟大领袖金日成首相的英明领导下，在各方面所取得的辉煌胜利。

金在淑在临时时代办说，共和国北半部呈现着前所未有的民族繁荣和富强，但是，与此相反，南朝鲜人民仍然呻吟在美国帝国主义的殖民压迫和剥削之下，美帝侵略者在南朝鲜实行了最反动的殖民地军事法西斯统治，使南朝鲜人民生活在饥饿和贫穷、恐怖和屠杀席卷全境的活地狱中。

他强烈谴责朴正熙傀儡集团为美帝的侵略政策和战争政策效劳，哀求美帝侵略者永久霸占南朝鲜，同时把南朝鲜人民不分国籍的敌人日本军国主义者引进南朝鲜的罪恶阴谋。

金在淑在临时时代办指出，敌人不管用什么野兽般的法西斯暴压也不能阻挡南朝鲜人民势不可挡的革命潮流。今天，南朝鲜人民在伟大领袖金日成同志提出的关于和平统一祖国的方针和共和国北半部取得的灿烂的成就的鼓舞下，为赶走美帝，统一祖国，在城市和农村正有力地展开着积极斗争。

金在淑在临时时代办强调说，统一祖国，这是南北朝鲜全体人民的最大的愿望，是刻不容缓的至高无上的民族任务。朝鲜人民为了使美帝侵略者从南朝鲜撤走，在南朝鲜缓和紧张局势，实现我国的自主和平统一而进行的正义斗争，在全世界爱好和平人民日益增强的支持和声援下，必将取得胜利。

金在淑在临时时代办谴责美帝反动派复活日本军国主义，露骨地策划新的侵略战争。他指出，美国帝国主义和日本军国主义者日益加剧的侵略和战争活动，并不表明它们的强大，而正表明它们更加处于四面楚歌的处境。他表示，朝鲜人民今后将继续高举马克思列宁主义的旗帜，高举反帝反美斗争的革命旗帜，同全世界所有地区的革命人民团结起来，为我国的全体人民的胜利，更加有有力地斗争下去。

我国外交部新闻司负责人张颖，亚非新闻工作者协会总书记查不多，应邀出席记者招待会。

社论说：“作为狡猾和充满野心的政客，作为军火商和战争贩子巨头的代表，尼克松还不甘心半途而废，他还阴谋采取新的军事和政治冒险。我国人民必须随时准备忍受艰苦和牺牲，坚持和大力促进抗战。胡主席在神圣遗嘱中嘱咐我们：‘抗美援朝可能还要延长。我国人民可能还要牺牲更多的人力和物力。我们无论如何也要决心抗击美国强盗，直到取得彻底的胜利。’”

社论说：“在前方和后方加强抗战的各方面的力量，实现‘一切为了彻底战胜美国侵略强盗和成功地建设社会主义’的号召，这就是我们的行动方向。”

社论说：“我们民族当前的一切努力，就是要大力促进军事、政治和外交三条战线上的斗争，并在于给敌人的战争‘越南化’战略以更沉重的打击，使它进一步走向全面破产，‘驱逐美帝，推翻伪政权’，使我国人民的抗战取得新的发展。敌人的侵略野心只能用我国人民的胜利在战场上把它的粉粹。让侵略者撤出这场战争的

社论说：“作为狡猾和充满野心的政客，作为军火商和战争贩子巨头的代表，尼克松还不甘心半途而废，他还阴谋采取新的军事和政治冒险。我国人民必须随时准备忍受艰苦和牺牲，坚持和大力促进抗战。胡主席在神圣遗嘱中嘱咐我们：‘抗美援朝可能还要延长。我国人民可能还要牺牲更多的人力和物力。我们无论如何也要决心抗击美国强盗，直到取得彻底的胜利。’”

社论说：“在前方和后方加强抗战的各方面的力量，实现‘一切为了彻底战胜美国侵略强盗和成功地建设社会主义’的号召，这就是我们的行动方向。”

社论说：“我们民族当前的一切努力，就是要大力促进军事、政治和外交三条战线上的斗争，并在于给敌人的战争‘越南化’战略以更沉重的打击，使它进一步走向全面破产，‘驱逐美帝，推翻伪政权’，使我国人民的抗战取得新的发展。敌人的侵略野心只能用我国人民的胜利在战场上把它的粉粹。让侵略者撤出这场战争的

越南驻广州、南宁和昆明总领事馆举行电影招待会

庆祝越南民主共和国宣布独立二十六周年

新华社二日讯 越南民主共和国驻广州、南宁和昆明市的总领事馆连日来分别举行电影招待会，庆祝越南民主共和国宣布独立二十六周年。

在越南民主共和国驻广州总领事馆陈文通今晚举行的电影招待会上，中共广东省委、广东省革命委员会、中国人民解放军广州部队、广东省军区、广州市革命委员会负责人林李明、杨梅生、刘云亭、焦林义、黄叶和广州市各界群众一千多人应邀出席。陈文通领事和中共广东省委常委、广东省革委会副主任林李明在电影放映前先后讲话，共祝中越两国人民之间的战斗团结和伟大友谊不断增强和发展。

越南民主共和国驻南宁总领事黎光仁今晚举行的电影招待会，中共广西壮族自治区委员会、广西壮族自治区革命委员会、广西军区、南宁驻军和南宁市革命委员会的负责人刘重桂、赵茂勋、宋治平等应邀参加。

越南民主共和国驻昆明总领事胡胜今晚举行的电影招待会，电影放映前，胡胜总领事向中国战友介绍了越南军民在抗美救国战争中的辉煌胜利。中共云南委书记、云南省革委会副主任、中国人民解放军昆明部队负责人陈康在会上讲话，他表示要很好地学习越南军民的革命斗争精神，

永远和越南战友团结在一起，战斗在一起，直到取得抗美救国战争的彻底胜利。

社论说：“作为狡猾和充满野心的政客，作为军火商和战争贩子巨头的代表，尼克松还不甘心半途而废，他还阴谋采取新的军事和政治冒险。我国人民必须随时准备忍受艰苦和牺牲，坚持和大力促进抗战。胡主席在神圣遗嘱中嘱咐我们：‘抗美援朝可能还要延长。我国人民可能还要牺牲更多的人力和物力。我们无论如何也要决心抗击美国强盗，直到取得彻底的胜利。’”

社论说：“在前方和后方加强抗战的各方面的力量，实现‘一切为了彻底战胜美国侵略强盗和成功地建设社会主义’的号召，这就是我们的行动方向。”

罗共中央执委拉乌图接见我旅行参观团

我旅行参观团离罗马尼亚抵南斯拉夫

新华社布加勒斯特一日电 罗共中央执委拉乌图、部长会议副主席列昂特·拉乌图一日接见了由丁平率领的中国旅行参观团全体成员。

据新华社布加勒斯特一日电 由丁平率领的中国旅行参观团结束了对罗马尼亚的友好访问，九月一日乘飞机离开布加勒斯特，前往南斯拉夫进行友好访问。

到机场欢送的有：罗马尼亚旅游部副部长哈里·弗拉德、波勒卢查、罗共布加勒斯特市委书记尼古拉·马特伊以及其他有关方面负责人。

列昂特·拉乌图同志同中国旅行参观团的同志们进行了亲切友好的谈话。

八月三十一日，罗共中央委员、罗马尼亚旅游部部长科·斯科马接见并

到机场欢送的还有南斯拉夫驻罗马尼亚使馆代表。

中国驻罗马尼亚大使张海峰一日为中国旅行参观团访问罗马尼亚，举行了招待会。

新华社贝尔格莱德二日电 由丁平率领的中国旅行参观团结束了对罗马尼亚的友好访问，一日乘飞机到南斯拉夫首都贝尔格莱德。

到机场迎接中国旅行参观团的有贝尔格莱德工人休养局局长布朗科·波波维奇等。

中国驻南斯拉夫大使馆参赞王晋和使馆其他外交官员也到机场迎接。

尼雷尔总统接见我驻坦桑大使仲曦东

新华社达累斯萨拉姆一日电 坦桑尼亚总统尼雷尔九月一日在达累斯萨拉姆接见了中国驻坦桑尼亚大使仲曦东，并且同他进行了亲切友好的谈话。

圭亚那总理接见我政府贸易代表团

新华社讯 乔治敦消息：圭亚那合作共和国总理福尔里斯·伯纳姆八月三十日接见了正在圭亚那访问的对外贸易部副

长周化民为团长的中国政府贸易代表团。

福尔里斯·伯纳姆总理同中国代表团全体成员进行了亲切友好的谈话。

接见时在座的有圭亚那矿业和森林部长休伯特·杰克、圭亚那驻英高级专员约翰·卡特和其他政府官员。

